

R4

100 - 110

R4 *VRT*

100 - 110



Una razza diversa.

Dominatori per natura

I Lamborghini R4 sono stati progettati per dare risposta ai più svariati bisogni agricoli, possono sostenere senza difficoltà tutti i lavori più gravosi in campo aperto, anche in combinata, fino al trasporto veloce.

Gli R4 sono trattori **semplici, pratici e funzionali**, l'ottimo rapporto peso-potenza e le caratteristiche tecniche li rendono compagni di lavoro affidabili e versatili, senza rinunciare alle caratteristiche tipiche del marchio Lamborghini: **ergonomia, design esclusivo e performance**.

Compattezza strutturale e soluzioni tecniche di provata efficienza esaltano i motori Deutz TIER III a 4 cilindri della serie 2012, specificatamente sviluppati per l'uso agricolo. Grande versatilità e polivalenza grazie all'inversore idraulico sottocarico "Sense Clutch" con Stop&Go, il sollevatore elettronico e la cabina con tetto ad alta visibilità.

Due trasmissioni, Powershift a tre stadi o VRT permettono ad aziende medio-grandi e contoterzisti di soddisfare una molteplicità di esigenze: ripasso, diserbo, concimazione, semina di precisione, sarchiatura, fienagione, lavori in ambito zootecnico e trasporto .



Motori da record



I moderni motori Deutz TIER III a 4 cilindri della serie 2012 sviluppati per l'uso agricolo e in grado di abbinare ridotti consumi specifici a prestazioni sempre elevate sono installati sui Lamborghini R4.

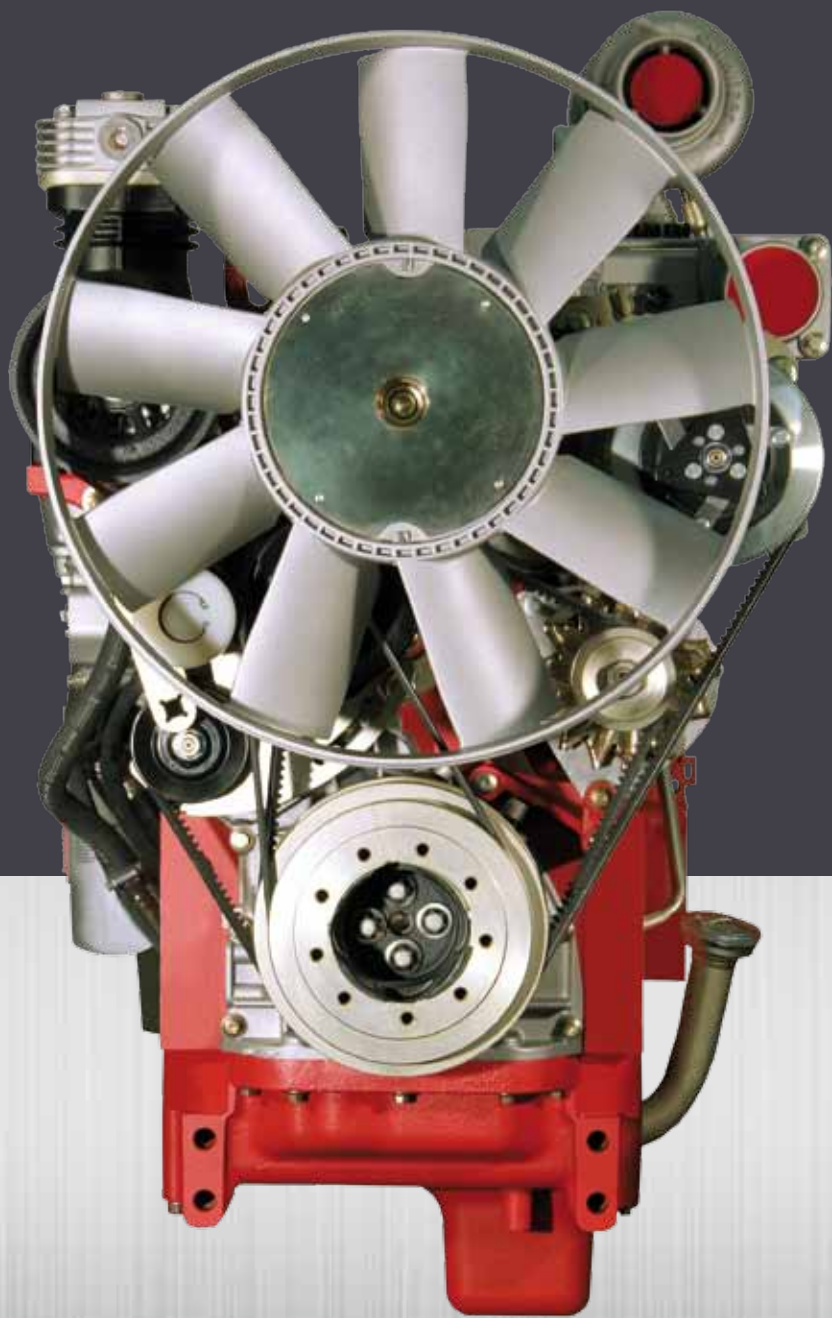
I propulsori assicurano significativi livelli di potenza e coppia per un ampio range di giri grazie alla generosa cilindrata di 4038 cc, all'innovativo sistema di iniezione ad alta pressione e al turbocompressore con intercooler.

I Lamborghini R4 e R4 VRT raggiungono il valore di coppia massima già a 1.200 giri/min e lo mantengono invariato fino a 1.800 giri/min, fornendo un rendimento costante per ben 600 giri/min.

L'elevata riserva di coppia è stata ideata per assicurare una straordinaria potenza di traino e permettervi di lavorare con facilità anche nelle condizioni più difficili.

I trattori hanno un nuovo serbatoio di carburante che contiene 160 litri consentendovi di diminuire considerevolmente le soste per i rifornimenti e aumentare decisamente l'autonomia di lavoro.





Potenza e risparmio

I Lamborghini R4 e R4 VRT hanno il **regolatore elettronico motore**: un moderno sistema grazie al quale l'erogazione di carburante è sempre quella giusta, in funzione dello sforzo e del carico, ottimizzando così i consumi e garantendo sempre una risposta pronta del motore.

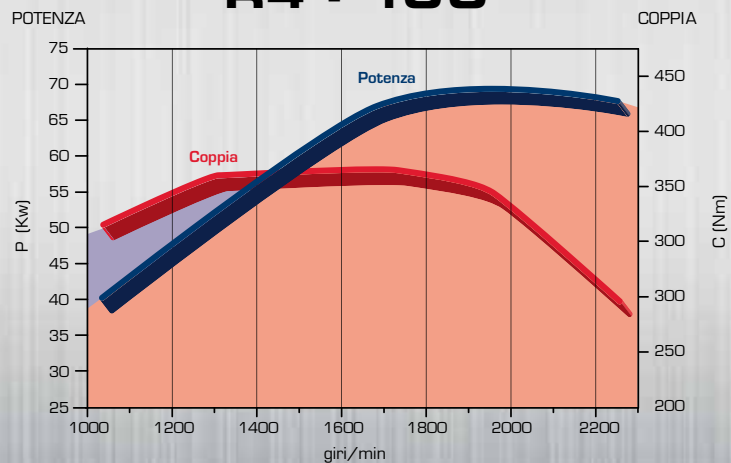
Attraverso particolari sensori la centralina del regolatore elettronico tiene monitorati tutti i parametri di funzionamento, impostandoli costantemente sui valori ideali attraverso la gestione dell'iniezione.

In ogni istante quindi avrete sempre assicurato un **dosaggio ottimale del gasolio** con effetti positivi sulle prestazioni. Tale dispositivo assicura prestazioni stabili e costanti con una reazione rapida, diretta e precisa alle diverse condizioni di marcia e di carico.

Tutto è facile ed intuitivo: i Lamborghini R4 hanno la leva dell'acceleratore a mano montata sul bracciolo multifunzione, mentre il pulsante di memorizzazione consente di impostare, registrare e richiamare in ogni istante il regime di lavoro più adatto per la lavorazione in corso.



R4 - 100



Pensati per soddisfare ogni vostra esigenza

I Lamborghini R4 e R4 VRT rispondono prontamente e senza affanni a qualsiasi lavoro grazie alla disponibilità di due trasmissioni: cambio a 5 marce con Powershift a 3 stadi e 4 gamme e cambio a variazione continua

R4

100 - 110

Grazie alla trasmissione con Powershift a 3 stadi, i Lamborghini R4 garantiscono massima produttività e trattività in ogni applicazione: dalla preparazione del terreno ai lavori di ripasso, dal trasporto ai lavori aziendali. L'ottimo rapporto peso/potenza, in abbinamento al cambio 40 km/h con Overspeed, consente di effettuare trasferimenti veloci in economia e comfort. L'inversore idraulico Sense Clutch, con modulatore di reattività e il sistema Stop&Go permettono di avere elevata manovrabilità e versatilità anche negli spazi aziendali più limitati.





R4 VRT

100 - 110

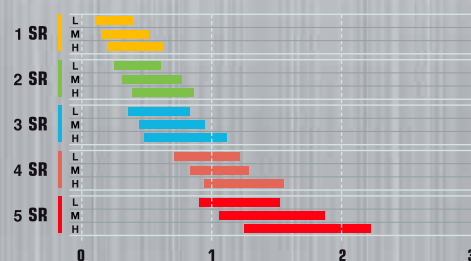
La trasmissione a variazione continua rende i Lamborghini R4 VRT trattori polivalenti, versatili ed estremamente facili da usare. Il cambio VRT e le sue tre strategie di guida (automatica, manuale e PTO) consentono di personalizzare il lavoro in modo facile e intuitivo: dalle applicazioni alla PTO, dove presa di forza e velocità di avanzamento lavorano in modo indipendente, ai trasporti veloci con Overspeed, fino ai lavori più gravosi grazie alla gamma meccanica "heavy duty".



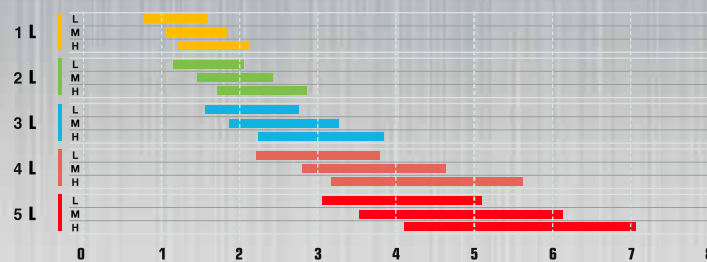
Lamborghini R4 POWERSHIFT



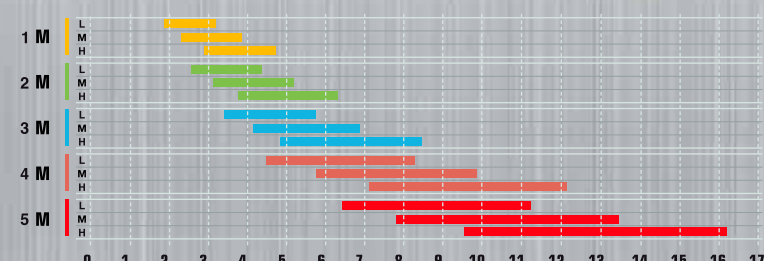
Marce super - ridotte



Marce lente

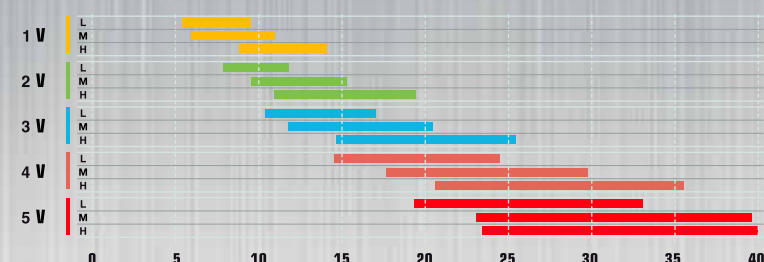


Marce medie



Velocità di avanzamento in Km/h

Marce veloci



Velocità ideale e massima versatilità

Tutte le vostre esigenze di lavoro vengono soddisfatte con 5 rapporti, 4 gamme (con superriduttore), Powershift a 3 stadi, trasmissione in grado di offrire 60 marce AV + 60 RM con velocità massima di 40 km/h anche a regime economico motore. Avendo a disposizione per ciascun rapporto tre possibilità di variazione della velocità sottocarico il livello delle prestazioni ed il rendimento

della guida sono di gran lunga più elevate. Tutto questo grazie al Powershift a 3 stadi che consente di continuare ad adattare la velocità allo sforzo richiesto, premendo semplicemente un pulsante sulla leva del cambio o agendo sulla levetta "finger-tip" posta sul bracciolo, senza ricorrere alla frizione!

Lamborghini R4 VRT

VRT

Libero spazio ad ogni esigenza per il massimo risultato

In alternativa al cambio Powershift, è possibile optare per la trasmissione VRT a variazione continua che offre due gamme di velocità 0-20 e 20-40 km/h che vi permettono di lavorare in campo e su strada con una modulazione di velocità a gestione completamente automatica: niente frizione, niente leva delle marce, basta solo premere l'acceleratore.

Ma le performance e la funzionalità degli R4 VRT non si vedono solo in accelerazione, ma anche quando si deve rallentare o frenare. Vi basterà spingere in avanti la levetta "finger-tip" posta sul bracciolo per accelerare e tirarla indietro per rallentare, anche fino a 0 km/h.

Modalità Manuale: Se operate sul comando manuale o sul pedale dell'acceleratore (per variare il regime motore) sulla levetta "finger-tip" (per variare la velocità di

avanzamento) noterete come il vostro R4 VRT si comporti come una trattoria dotata di cambio Powershift con una serie infinita di rapporti. Se invece tenete premuta la levetta "finger-tip", la variazione di velocità è continua; se invece agite per brevi impulsi, la velocità varia con intervalli di 0,1 km/h

Modalità P.T.O.: Per lavori di diserbo e fienagione è ideale azionare la P.T.O. attivando così in automatico la modalità in cui il regime P.T.O./motore è impostato con l'acceleratore manuale.

Su R4 - R4 VRT potete variare di continuo la velocità di avanzamento mediante il pedale dell'acceleratore e il regime della P.T.O. resta costante per tutto il tempo. Premendo la levetta "finger-tip" potete impostare la velocità massima di avanzamento.

Modalità Automatica: La modalità automatica è l'ideale per varie tipologie di lavorazioni e nei trasporti: agendo sull'acceleratore arrivate rapidamente alla velocità di avanzamento precedentemente impostata. Fatto questo il sistema elettronico mantiene costante la ve-

locità di avanzamento, variando automaticamente il regime del motore in funzione del carico. Con un traino pesante, dopo la fase di partenza a regime elevato, i giri del motore si riducono in automatico: mantenendo così la velocità di avanzamento impostata, con una conseguente compressione dei consumi.

Le prestazioni e le funzionalità sono evidenti anche in caso di frenata o rallentamento del trattore: basta spingere in avanti la levetta "finger-tip" posta sul bracciolo per accelerare e tirarla indietro per rallentare, anche fino a 0 km/h. Potrete così manovrare il vostro R4 con estrema semplicità e concentrarvi totalmente sul lavoro senza pensieri.



Set
& Drive





Minori consumi al massimo rendimento

**Over
Speed**



Power-Zero

Potete attivare la funzione "power zero" (arresto attivo) a motore acceso e con modalità "Automatica" oppure "P.T.O." inserita: senza agire sul comando del freno a mano, anche con motore al minimo, indipendentemente dal grado di pendenza o dal carico, la trasmissione mantiene il trattore in posizione di arresto.

Overspeed

Per darvi il massimo rendimento su entrambe le trasmissioni, avete la possibilità di scegliere l'**Overspeed**: un cambio opportunamente configurato per poter raggiungere i 40 km/h a regime economico motore:

- 40 km/h a 1900 giri/min con cambio Powershift
- 40 km/h a 1800 giri/min con cambio VRT

Il basso numero di giri del motore riduce sensibilmente il consumo di carburante e al tempo stesso permette lo sfruttamento del propulsore ad un regime prossimo a quello di coppia massima. Tutto ciò comporta un'ottimale curva di potenza, nell'abbattimento dei consumi e nell'aumento del comfort di guida, grazie alla minor rumorosità e alle minori vibrazioni.

Sense Clutch



Inversore idraulico di serie

Per completare i vostri Lamborghini R4 è stato inserito di serie l'inversore idraulico sottocarico: dotato di due frizioni multidisco "long life" in bagno di olio (per una maggiore durata e affidabilità) e provvisto di un'unità elettronica di controllo che permette l'inversione di marcia, sottocarico, salvaguardando l'integrità degli organi meccanici coinvolti.

Il **Sense Clutch** vi consente di invertire il senso di marcia di tutte le velocità, con il vantaggio di un sensibile risparmio di tempo nelle manovre a fine campo e nei ritorni a vuoto.

Ergonomica e di facile utilizzo, la leva dell'inversore posta sotto il volante è dotata di posizione "neutro", a garanzia di una totale sicurezza operativa, si attiva solo se il sensore elettronico, installato nel sedile, rileva la presenza dell'operatore.

Per ottenere una risposta dell'inversore più o meno reattiva, a seconda delle vostre esigenze di lavoro, sulla leva dell'inversore idraulico è stato integrato un comando (potenziometro a rotella). Per il massimo



comfort, potete effettuare il cambio delle marce in modo comodo e modulato premendo il pulsante "**Comfort Clutch**" posto sulla leva del cambio, senza dover così agire sul pedale della frizione.

Produttivi e sicuri in ogni campo





Stop & Go

Innovazione a vostra disposizione

Il sistema **Stop&Go** è un'eccezionale innovazione tecnologica messa a disposizione con l'inversore idraulico SDF Sense Clutch.

Questo dispositivo vi permette di aumentare le caratteristiche e le potenzialità dell'inversore: avrete così un livello di manovrabilità superiore, soprattutto quando è necessario sospendere la marcia del trattore per intervalli di tempo non costanti, come ad esempio nelle operazioni con pala caricatrice, nella fase di aggancio delle attrezzature o nelle partenze in salita.

È grazie allo **Stop&Go** che potete gestire il movimento del trattore agendo solo ed esclusivamente sui pedali dei freni, senza intervenire sul pedale della frizione!

Sollevando poi il piede dai pedali dei freni, lo **Stop&Go** riabilita la manovra di inversione, garantendo

un innesto progressivo e modulato della frizione idraulica (una per le velocità avanti e una per quelle in retro) e quindi la rimessa in movimento del trattore in modo deciso, ma senza strappi.

Tutto questo aumenta le prestazioni degli R4 sottolineando le caratteristiche del marchio Lamborghini: **praticità, comfort operativo, sicurezza, affidabilità.**



Semplicità e funzionalità



P.T.O.

Quando la presa di forza viene sollecitata da lavorazioni impegnative (macina pietre, vangatrici,...) o quando attrezzature più leggere suggeriscono di ridurre la potenza in funzione di un risparmio di carburante, i Lamborghini R4 mostrano tutta la loro efficacia: la **P.T.O.** a quattro velocità (540, 540 ECO, 1000, 1000 ECO) con frizione multi disco in bagno ad olio a comando idraulico eroga tutta la potenza necessaria per sfruttare al meglio le differenti attrezzature. Estremamente semplice è anche la gestione della **P.T.O.**: i comandi sono elettroidraulici, mentre appositi display a cristalli liquidi segnalano il regime utilizzato sul cruscotto. Il pulsante di attivazione della **P.T.O.** è anche replicato sui parafanghi posteriori. Sugli R4 è disponibile anche la **P.T.O. automatica** che si innesta e disinnesta in modo autonomo quando si abbassa o solleva l'attrezzo.

Sollevatore elettronico: potenza smisurata

I Lamborghini R4 dispongono del sollevatore posteriore elettronico che consente di gestire con estrema accuratezza il controllo dell'attrezzatura e vi consente lavorazioni di

grande precisione. Potete monitorare e ottimizzare tutti i parametri con gran semplicità: controllo dello sforzo, della posizione, misto, flottante, abbassamento rapido, bloccaggio dell'attrezzatura per il trasporto, limitazione dell'altezza di sollevamento e controllo della velocità di abbassamento.

L'esclusivo sistema di smorzamento delle oscillazioni (anti-dumping) vi permette di viaggiare su strada nelle migliori condizioni, eliminando l'effetto di beccheggio delle attrezzature portate.

Il robusto sollevatore posteriore degli R4 vi consente di sollevare fino a 5300 Kg, che possono diventare 6200 Kg con l'adozione di martinetti supplementari. La levetta "finger-tip" sul bracciolo per il controllo proporzionale di sollevamento e abbassamento degli stegoli agevola l'aggancio delle attrezzature. Tale comando è duplicato anche sui parafanghi posteriori tramite due pulsanti.

Se volete utilizzare le attrezzature anteriori, sono disponibili il sollevatore anteriore (con capacità di 1800 kg) e la **P.T.O.** anteriore da 1000 giri/min che amplia ulteriormente l'operatività degli R4, agevolandovi nelle operazioni di aggancio della zavorra.

SBA:
**gestione automatica della trazione e
dei differenziali**

Sugli R4 VRT, la gestione automatica della trazione e dei differenziali (SBA) regola, in maniera completamente automatica, gli innesti e disinnesti della trazione integrale e del bloccaggio dei differenziali evitandovi le operazioni manuali che possono distogliere l'attenzione al lavoro in corso.

In funzione dell'angolo di sterzo e della velocità il sistema innesta o disinnesta, sottocarico, la trazione anteriore e i differenziali senza possibilità d'errore. Per tale motivo il sistema vi garantisce la massima trattività in ogni condizione operativa, il massimo comfort e sicurezza di guida.



**Sicurezza ed efficacia in ogni
occasione**

Gli R4 sono estremamente sicuri in ogni occasione: l'efficacia della frenata è garantita dal sistema di frenatura integrale idrostatica con freni indipendenti a dischi in bagno d'olio sulle 4 ruote con dispositivo di esclusione dei freni anteriori. I freni a dischi in bagno d'olio si azionano con minimo sforzo ed assicurano sicurezza totale. L'impianto di frenatura degli R4 è dotato di un sistema autoregistrante per il recupero giochi tra pinze e dischi freni. I vantaggi sono evidenti: minore assorbimento di potenza su rilascio dei pedali dei freni, minore surriscaldamento dei dischi e maggiore durata ed efficienza dell'impianto frenante.

Sosta sicura in ogni situazione



Park-Brake

É disponibile su tutti i modelli un innovativo freno di stazionamento denominato **Park-Brake** che provvede a bloccare il trattore in modo sicuro ed efficiente. Tale sistema è dotato di un automatismo che blocca i freni con un elevato carico meccanico e di un sistema idraulico che li sblocca automaticamente all'accensione

Anche in caso di parcheggio in forte pendenza, il **Park-Brake** entra in funzione, impedendo all'R4 qualsiasi movimento, per una totale sicurezza.





Idraulica: efficienza e rigore

Anche nell'idraulica gli R4 offrono grandi prestazioni: l'impianto idraulico dispone di una pompa da 58 l/min, che garantisce prestazioni elevate ed un utilizzo razionale ed efficiente di tutte le attrezzature ad azionamento idraulico, anche quelle che richiedono un elevato utilizzo d'olio. La guida idrostatica è dotata, invece, di pompa indipendente, mantenendo lo sterzo sempre "leggero" anche durante lo svolgimento di altre funzioni. Potete svolgere, ad esempio, le manovre di fine campo con la massima scioltezza anche quando si esegue il contemporaneo sollevamento e abbassamento dell'attrezzatura.

Impianto idraulico Energy-Saving

L'impianto idraulico degli R4 è disponibile in due configurazioni:

- Distributori a comando elettrico proporzionale a 6 vie con regolatore di flusso temporizzatore sul 3° distributore.

- Distributori a comando elettrico proporzionale a 8 vie con regolatore di flusso e temporizzatore sul 3° e 4° distributore.

Grazie a queste proprietà, viene erogata solo la quantità di olio utile nel tempo realmente necessario



all'operazione. Potete controllare l'idraulica in modo semplice e intuitivo grazie ad una pratica leva joystick con movimento a croce (1° e 2° distributore) abbinata a levette "finger-tip" (3° e 4° distributore).

Quando non utilizzate il sollevatore e i distributori, ad esempio nelle fasi di trasporto, una specifica valvola "flow sensing" del circuito idraulico chiude automaticamente il flusso d'olio ai servizi e lo rimanda direttamente alla trasmissione. Questo consente all'olio di mantenere una temperatura più bassa, preservandone la qualità e la durata. Il tutto si traduce in una minor dissipazione di calore, a tutto vantaggio dell'efficienza generale della trasmissione e quindi ad un minor assorbimento di potenza. Quando è attivo il sistema **Energy-saving** dell'impianto idraulico gli R4 recuperano 2,7 cv di potenza.

Razionalità, ergonomia e design



Un comfort unico ed esclusivo

Quando salite a bordo di un Lamborghini R4 non avete solo la sensazione **di forza e solidità** ma anche di razionalità, ergonomia e design. La lussuosa cabina ampia e luminosa è creata a misura del conducente. L'abitacolo degli R4 è infatti perfettamente insonorizzato, dotato di ventilazione, riscaldamento ed aria condizionata. Le ampie vetrate con cristalli bombati ed atermici assicurano la massima visibilità con il risultato di un ottimo controllo sui quattro lati, anche delle zone critiche. Potete eseguire alla perfezione tutte le operazioni con il caricatore anteriore, senza perdere mai di vista i terminali delle pale caricatori anche in condizioni di scarsa luce grazie al tetto ad alta visibilità, dotato di botola in vetro ampiamente dimensionata. L'apertura avviene tramite maniglia a pulsante e la chiusura è a "tenuta" per una perfetta pressurizzazione. Quando siete al lavoro con un R4 è proprio tutto sotto controllo, la temperatura all'interno della cabina viene mantenuta costante dal modernissimo sistema di climatizzazione integrato nel tetto, in grado di gestire la temperatura in funzione delle condizioni ambientali esterne, creando situazioni ideali di lavoro d'estate e d'inverno.



Controllo totale e massima affidabilità

Ergonomia di altissimo livello

Mettendovi alla guida la percezione è di assoluta padronanza del mezzo poiché l'interno della cabina dispone di tutti i comfort: volante regolabile in altezza ed inclinazione, poltroncina a regolazione pneumatica, leve cambio laterali, tendina parasole, predisposizione per il montaggio della radio. Tutti i dispositivi di controllo e di comando degli R4 sono facilmente localizzabili grazie alle varie forme e colori e sono posizio-

nati secondo criteri logici ed ergonomici nella consolle alla destra del conducente. Inoltre, a seconda della loro frequenza d'uso, sono stati raggruppati per consentirne una più facile individuazione e un più rapido utilizzo.

Mediante comandi elettroidraulici avviene l'innesto della P.T.O., della doppia trazione e del bloccaggio dei differenziali.

Il cruscotto offre numerosi indicatori e spie di segnalazione per assicurarvi un controllo totale sul funzionamento del trattore, con display illuminati ben visibili in qualsiasi condizione di luce.

I dati relativi alla velocità di avanzamento, al regime della P.T.O., alle ore di lavoro e alla distanza percorsa vi vengono forniti in tempo reale per consentire una rapida analisi del lavoro svolto.

Il bracciolo multifunzione, derivato dalle gamme di alta potenza, vi permette di controllare le principali funzioni dell'R4 in modo ergonomico e intuitivo.



La soddisfazione dei nostri clienti è il patrimonio più grande.

La soddisfazione del cliente è centrale nella strategia SAME DEUTZ-FAHR e comincia appena varcata la soglia di una delle sue oltre 3.000 Concessionarie e Officine Autorizzate sparse in ogni angolo del mondo. Emozionare il cliente con la qualità e la tecnologia dei nostri prodotti, non varrebbe granchè se non riuscissimo poi a superare le sue aspettative con una capillare Rete di Vendita e Assistenza, capace di espri-

mere una forte attenzione alla "Customer Satisfaction" costruita sulla eccellenza degli standard di servizio e prima ancora sulla passione e sulla professionalità di tutti gli operatori.

SDF Service. Un'assistenza all'altezza del nome che porta.

Compito primario della rete di assistenza SAME DEUTZ-FAHR è quello di gestire con

professionalità, rapidità e puntualità tutte le esigenze del cliente: dalla trattativa prevendita, alle ispezioni preconsegna e alle manutenzioni programmate, dalle riparazioni alla tempestiva disponibilità dei ricambi originali e all'ampiezza della gamma di accessori.





Ricambi originali SDF. Una qualità che paga.

Qualunque componente di un prodotto SAME DEUTZ-FAHR, anche il più semplice, è frutto di un complesso processo di sviluppo progettuale e produttivo che non può prescindere da standard qualitativi elevati e costanti sia per quanto riguarda i materiali che gli assemblaggi dei singoli elementi.

Solo utilizzando ricambi originali SDF, avete la certezza che le prestazioni e le funzioni di tutti i prodotti SAME, LAMBORGHINI, DEUTZ-FAHR e HÜRLIMANN verranno mantenuti inalterati nel tempo.

DATI TECNICI

Versione	R4.100 DT	R4.110 DT
MOTORE	DEUTZ 2012 TIER III	
Cilindri/Cilindrata	n°/cm ³	4/4038
Aspirazione	Turbo Intercooler	Turbo Intercooler
Potenza omologata a regime nominale (2000/25/CE)	CV/kW	99/73
Regime nominale	giri/min.	2300
Regime max. di rotazione	giri/min.	2300
Coppia max.	Nm	380
Regime di coppia max.	giri/min.	1400-1700
Incremento di coppia	%	35
Raffreddamento	liquido-olio	
Regolazione motore	a gestione elettronica	
Filtro aria	a secco a due elementi filtranti	
Marmitta sottocofano	con scarico su montante cabina	
Capacità serbatoio gasolio	litri	160
DIMENSIONI E PESI (con pneumatici posteriori)	480/70 R34 (16.9 R34)	
Lunghezza max. senza stegoli	mm	3990
Larghezza min.- max.	mm	2050-2458
Altezza max. alla cabina	mm	2660
Luce libera da terra	mm	500
Passo	mm	2340
Carreggiata anteriore min.- max.	mm	1600-2100
Carreggiata posteriore min.- max.	mm	1600-2100
Raggio minimo di volta senza freni	mm	3500**
Peso con cabina	kg	4200

* = TETTO "ALTA VISIBILITÀ" SENZA ARIA CONDIZIONATA

** = CON IL MASSIMO ANGOLO DI STERZO DEL PONTE

TRASMISSIONE

Frizione cambio	idraulica multidisco														
Cambio meccanico 60 AV + 60 RM	5 marce sincronizzate x 4 gamme (con super-riduttore) POWERSHIFT a 3 stadi (vel. min.: 0,44 km/h)														
Velocità max.	km/h	40 OVERSPEED a 1900 giri/min													
Inversore	idraulico sottocarico SENSE CLUTCH e Stop&Go														
Bloccaggio differenziali ant. / post.	a comando elettroidraulico														
Lubrificazione	forzata														
CAMBIO 60 AV + 60 RM CON POWERSHIFT A 3 STADI - VELOCITÀ IN KM/H A 2300 GIRI/MIN MOTORE CON PNEUMATICI POSTERIORI 480/70 R34 (16.9 R34)															
	1 L	1 M	1 H	2 L	2 M	2 H	3 L	3 M	3 H	4 L	4 M	4 H	5 L	5 M	5 H
GAMMA SR	0,44	0,53	0,64	0,59	0,71	0,86	0,79	0,95	1,14	1,13	1,35	1,63	1,52	1,82	2,2
GAMMA L	1,51	1,8	2,18	2,03	2,43	2,93	2,7	3,23	3,9	3,85	4,6	5,56	5,19	6,21	7,05
GAMMA N	3,26	3,9	4,71	4,39	5,25	6,34	5,84	6,98	8,44	8,32	9,94	12,02	11,22	13,41	16,2
GAMMA V	9,72	11,62	14,04	13,07	15,63	18,88	17,39	20,79	25,13	24,77	29,61	35,78	33,4	39,9	40***

FRENI E STERZO

Frenatura	integrale, multidisco in bagno d'olio sulle 4 ruote, a comando idrostatico
Freno di stazionamento	PARK BRAKE
Frenatura rimorchio	valvola frenatura idraulica impianto frenatura pneumatica
Guida idrostatica	con pompa indipendente
Angolo di sterzata	55°
PONTE ANTERIORE	
Innesto trazione	a comando elettroidraulico
Bloccaggio differenziale anteriore	a comando elettroidraulico
Zavorre anteriori	8 zavorre a valigetta da 40 kg cadauna ad aggancio rapido 400 kg (con sollevatore anteriore)

P.T.O. ANTERIORE

Frizione	multidisco in bagno d'olio
Velocità	giri/min. 1000
Comando	elettroidraulico a pulsante

P.T.O. POSTERIORE

Frizione	multidisco in bagno d'olio
Velocità	giri/min. 540-540 ECO-1000-1000 ECO
Comando	P.T.O. sincronizzata con albero di uscita indipendente elettroidraulico

SOLLEVATORE IDRAULICO

Sollevatore posteriore	elettronico
Capacità max. di sollevamento	kg 5300 o 6200
Portata della pompa	l/min. 58
Distributori elettro-idraulici ausiliari	n° vie 6/8
Attacco a 3 punti (stegoli e terzo punto)	rotule fisse aggancio automatico
Sollevatore anteriore	con cilindri a doppio effetto originale integrato capacità massima di sollevamento 1800 kg

POSTO GUIDA

Cabina	struttura monolitica a 4 montanti, con tetto ad "alta visibilità", parabrezza apribile, tergilunotto posteriore, filtro aria, 4 fari di lavoro
Climatizzazione cabina	aria condizionata, ventilazione, riscaldamento e ricircolo forzato
Strumentazione	digitale
Poltroncina di guida	a regolazione meccanica con cintura di sicurezza a sospensione pneumatica con cintura di sicurezza

*** =VELOCITÀ MAX. LIMITATA PER MOTIVI LEGISLATIVI

Le specifiche sopra riportate si riferiscono alla dotazione più completa disponibile. Per quanto riguarda allestimenti e dotazioni, far riferimento al listino prezzi in vigore, richiedendo informazioni al concessionario della Vs. zona.

DATI TECNICI

Versione	R4.100 VRT		R4.110 VRT	
	DT	DEUTZ 2012 TIER III		DT
MOTORE				
Cilindri/Cilindrata	n°/cm ³	4/4038		4/4038
Aspirazione		Turbo Intercooler		Turbo Intercooler
Potenza Max. (2000/25/CE)	CV/kW	99/73		109/80
Regime Potenza Max.	giri/min.	1800		1800
Regime max. di rotazione	giri/min.	2100		2100
Coppia max.	Nm	380		400
Regime di coppia max.	giri/min.	1400-1700		1400-1800
Incremento di coppia	%	30		28
Raffreddamento		liquido-olio		
Regolazione motore		a gestione elettronica		
Filtro aria		a secco a due elementi filtranti		
Marmitta sottocofano		con scarico su montante cabina		
Capacità serbatoio gasolio	litri	160		
DIMENSIONI E PESI (con pneumatici posteriori)				
		480/70 R34 (16.9 R34)		
Lunghezza max. senza stegoli	mm	4150		
Larghezza min.- max.	mm	2050-2458		
Altezza max. alla cabina	mm	2660		
Luce libera da terra	mm	500		
Passo	mm	2340		
Carreggiata anteriore min.- max.	mm	1600-2100		
Carreggiata posteriore min.- max.	mm	1600-2100		
Raggio minimo di volta senza freni	mm	3500**		
Peso con cabina	kg	4400		

* = TETTO "ALTA VISIBILITÀ" SENZA ARIA CONDIZIONATA

** = CON IL MASSIMO ANGOLO DI STERZO DEL PONTE

TRASMISSIONE

Frizione cambio		idraulica multidisco
Trasmissione a variazione continua		2 gamme di lavoro "Transport" e "Heavy Duty" con funzioni Auto/P.T.O./Manuale, Cruise control e PowerZero
Velocità max.	km/h	40 km/h ottenuta sia a regime nominale motore, sia a regime ridotto (1800 giri/min) mediante regolatore elettronico
Inversore		idraulico sottocarico SENSE CLUTCH e Stop&Go
Bloccaggio differenziali ant. / post.		a comando elettroidraulico
Lubrificazione		forzata

FRENI E STERZO

Frenatura		integrale, multidisco in bagno d'olio sulle 4 ruote, a comando idrostatico
Freno di stazionamento		PARK BRAKE
Frenatura rimorchio		valvola frenatura idraulica impianto frenatura pneumatica
Guida idrostatica		con pompa indipendente
Angolo di sterzata		55°
PONTE ANTERIORE		
Innesto trazione		a comando elettroidraulico
Bloccaggio differenziale anteriore		a comando elettroidraulico
Zavorre anteriori		8 zavorre a valigetta da 40 kg cadauna ad aggancio rapido 400 kg (con sollevatore anteriore)

P.T.O. ANTERIORE

Frizione		multidisco in bagno d'olio
Velocità	giri/min.	1000
Comando		elettroidraulico a pulsante

P.T.O. POSTERIORE

Frizione		multidisco in bagno d'olio 540-540 ECO-1000
Velocità	giri/min.	P.T.O. sincronizzata con albero di uscita indipendente e P.T.O. Auto
Comando		elettroidraulico

SOLLEVATORE IDRAULICO

Sollevatore posteriore		elettronico
Capacità max. di sollevamento	kg	5300 o 6200
Portata della pompa	l/min.	58
Distributori elettro-idraulici ausiliari	n° vie	6/8
Attacco a 3 punti (stegoli e terzo punto)		rotule fisse aggancio automatico con cilindri a doppio effetto
Sollevatore anteriore		originale integrato capacità massima di sollevamento 1800 kg

POSTO GUIDA

Cabina		struttura monolitica a 4 montanti, con tetto ad "alta visibilità", parabrezza apribile, tergicristallo posteriore, filtro aria, 4 fari di lavoro
Climatizzazione cabina		aria condizionata, ventilazione, riscaldamento e ricircolo forzato
Strumentazione		digitale
Poltroncina di guida		a regolazione meccanica con cintura di sicurezza a sospensione pneumatica con cintura di sicurezza

*** = VELOCITÀ MAX. LIMITATA PER MOTIVI LEGISLATIVI

Le specifiche sopra riportate si riferiscono alla dotazione più completa disponibile. Per quanto riguarda allestimenti e dotazioni, far riferimento al listino prezzi in vigore, richiedendo informazioni al concessionario della Vs. zona.





Il risparmio al 1° posto



Gli R4 - R4 VRT sono stati progettati con una serie di soluzioni tecnologiche che permettono di risparmiare risorse energetiche, migliorare l'efficienza e la durata di tutti i dispositivi e ridurre le emissioni nocive.

Il risultato è un insieme di innovazioni che consentono di ottenere concreti ed immediati benefici per l'operatore e per l'ambiente:

- Motori Deutz TIER III, compatibili con Biodiesel al 100% = zero emissioni di biossido di zolfo
- Sostituzione olio motore ogni 500 ore = minori costi di manutenzione, minore impatto ambientale per lo smaltimento degli oli esausti
- Trasmissione Overspeed (40 km/h a regime economico motore) = minore consumo di carburante, minori emissioni

- Trasmissione HML ottimizzata (nuovi materiali a basso attrito, aumento gioco tra dischi, controdismi e campane HML e riduzione livello olio di lubrificazione) = minore assorbimento di potenza, abbassamento temperature dell'olio

- Impianto idraulico ottimizzato (circuiti energy saving) = minore assorbimento di potenza, abbassamento temperature dell'olio

- Impianto frenante ottimizzato (recupero dei giochi dischi/freni) = minore assorbimento di potenza, abbassamento temperature dell'olio, minori consumi di carburante, minori emissioni

- Park Brake (eliminazione gruppo disco/freno da albero doppia trazione) = minore assorbimento di potenza, minori consumi di carburante, minori emissioni

Tot. recupero potenza = fino a 10,2 CV

Tot. risparmio carburante = fino a 3 litri/ora



SAME DEUTZ-FAHR ITALIA S.p.A.

Viale Cassani, 15 _ 24047 _ Treviglio (BG) _ Italy _ Ph: +39 0363 4211

Si raccomanda l'utilizzo di lubrificanti e refrigeranti originali SDF



Azienda con Sistema Qualità Certificato
in conformità alla normativa ISO 9001:2000

Concessionario di zona